C/2025/5255

29.9.2025

Aktualizace seznamu povolení k pobytu uvedených v čl. 2 bodě 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) [1]

(C/2025/5255)

Zveřejnění seznamu povolení k pobytu uvedených v čl. 2 bodě 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) [2], se zakládá na informacích, které členské státy sdělily Komisi v souladu s článkem 39 Schengenského hraničního kodexu.

Kromě zveřejnění v Úředním věstníku jsou na internetové stránce Generálního ředitelství pro migraci a vnitřní věci k dispozici pravidelné aktualizace.

SEZNAM POVOLENÍ K POBYTU VYDANÝCH ČLENSKÝMI STÁTY

FRANCIE

Nahrazení seznamu zveřejněného v Úř. věst. C, C/2024/1212, 31.1.2024.

1. Povolení k pobytu vydaná podle jednotného vzoru

Francouzská povolení k pobytu:

— Carte de séjour temporaire comportant une mention particulière qui varie selon le motif du séjour autorisé.

(Povolení k dočasnému pobytu s konkrétními údaji, které se mění podle důvodů povoleného pobytu)

— Průkazy o povolení k přechodnému pobytu obsahující v poli „Remarques“ (poznámky) symbol „#“ před důvodem povolení k pobytu nebo výraz „Séjour limité à Mayotte“ (pobyt omezený na Mayotte) neumožňují vstup do schengenského prostoru s výjimkou rodinných příslušníků (manžel/manželka, registrovaný partner, dítě, dítě manžela/manželky, předek v přímé linii, předek v přímé linii manžela/manželky):

  — francouzského občana doprovázejících tohoto státního příslušníka a cestujících s ním do jiného členského státu než Francie,

  — francouzského občana, jimž bylo dříve přiznáno oprávnění k pobytu v jiném členském státě EU s tímto státním příslušníkem.

— Carte de séjour pluriannuelle, d'une durée de validité maximale de 4 ans

(Povolení k víceletému pobytu, jehož maximální doba platnosti je čtyři roky)

— Carte de séjour portant la mention „retraité“ et „conjoint de retraité“

(Povolení k pobytu obsahující údaj „důchodce“ a „manžel/manželka důchodce“)

— Carte de résident

(Povolení k pobytu)

— Carte de résident permanent

(Povolení k trvalému pobytu)

[1] Viz seznam předchozích zveřejnění na konci této aktualizace.
[2] Úř. věst. L 77, 23.3.2016, s. 1.

— Carte de résident portant la mention „résident de longue durée-UE“

(Povolení k pobytu obsahující údaj „dlouhodobě pobývající rezident EU“) (poznámka: toto povolení bylo do 16. června 2011 rovněž nazýváno „Povolení k pobytu – dlouhodobě pobývající rezident ES“, a poté „Povolení k pobytu – dlouhodobě pobývající rezident – Evropské společenství“)

— Carte de résident délivrée aux ressortissants andorrans

(Povolení k pobytu vydávané Andořanům)

— Certificat de résidence d'Algérien

(Osvědčení o pobytu pro Alžířany)

— Carte de séjour de membre de famille d'un citoyen de l'Union/EEE/Suisse

(Povolení k pobytu vydávané rodinným příslušníkům občana Unie/EHP/Švýcarska)

— Carte de séjour portant la mention Article 50 TUE délivrée aux Britanniques et membres de leurs familles bénéficiaires de l'accord de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne

(Povolení k pobytu opatřené nápisem „článek 50 Smlouvy o EU“ vydané britským státním příslušníkům a jejich rodinným příslušníkům, na něž se vztahuje dohoda o vystoupení Spojeného království z Unie)

Monacká povolení k pobytu (včetně těch podle rozhodnutí výkonného výboru ze dne 23. června 1998 o povoleních k pobytu vydávaných Monakem [SCH/Com-ex (98) 19]):

— Carte de séjour de résident temporaire de Monaco

(Povolení k dočasnému pobytu – Monako)

— Carte de séjour de résident ordinaire de Monaco

(Povolení k trvalému pobytu – Monako)

— Carte de séjour de résident privilégié de Monaco

(Zvláštní povolení k pobytu – Monako)

— Carte de séjour de conjoint de ressortissant monégasque

(Povolení k pobytu pro manžela nebo manželku monackého státního příslušníka)

2. **Ostatní doklady vydávané státním příslušníkům třetích zemí pro pobyt nebo opětovný vstup na území**

— Autorisation provisoire de séjour

(Dočasné povolení k pobytu)

— Récépissés de renouvellement de demande de titre de séjour, accompagnés du titre de séjour périmé ou d'un visa D de long séjour d'une durée de validité comprise entre 4 et 12 mois, périmé (à l'exclusion du visa D comportant la mention „Dispense temporaire de carte de séjour“)

(Potvrzení obnovení žádosti o povolení k pobytu společně s povolením k pobytu, jehož platnost vypršela, nebo společně s dlouhodobým vízem typu D s platností čtyři až dvanáct měsíců, jehož platnost vypršela (s výjimkou víza typu D opatřeného nápisem „Dispense temporaire de carte de séjour“ („Dočasné osvobození od povolení k pobytu“))

— Attestation de prolongation d'instruction d'une demande de titre de séjour, accompagnée du titre de séjour périmé ou d'un visa D de long séjour périmé d'une durée de validité comprise entre 4 et 12 mois, (à l'exclusion du visa D comportant la mention „Dispense temporaire de carte de séjour")

(Osvědčení o prodloužení posouzení žádosti o povolení k pobytu společně s povolením k pobytu, jehož platnost vypršela, nebo společně s dlouhodobým vízem typu D s platností čtyři až dvanáct měsíců, jehož platnost vypršela (s výjimkou víza typu D opatřeného nápisem „Dispense temporaire de carte de séjour" („Dočasné osvobození od povolení k pobytu"))

— Attestation de décision favorable sur une demande de titre de séjour

(Osvědčení prokazující příznivé rozhodnutí ve vztahu k žádosti o povolení k pobytu)

— Attestation d'enregistrement de demande de titre de séjour en ligne délivrée aux ressortissants britanniques dans le cadre de l'application de l'accord de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne

(Osvědčení o online žádosti o povolení k pobytu vydané státním příslušníkům Spojeného království v rámci uplatňování dohody o vystoupení Spojeného království z Evropské unie)

— Attestation de decision favorable sur une demande de renouvellement de titre de sejour (Osvědčení prokazující příznivé rozhodnutí ve vztahu k žádosti o obnovení povolení k pobytu)

— Attestation de decision favorable sur une demande de duplicata de titre de sejour (Osvědčení prokazující příznivé rozhodnutí ve vztahu k žádosti o duplikát povolení k pobytu)

Doklady vydávané nezletilým cizincům

— Document de circulation pour étrangers mineurs (DCEM)

(Cestovní doklad pro nezletilé cizince)

— Tento doklad umožňuje nezletilému cizinci či cizince opět vstoupit na území Francie a překročit vnější hranice schengenského prostoru bez víza, pokud to bylo vydáno jiným francouzským správním orgánem než je zámořský departement Mayotte.

Poznámka: Od 1. března 2019 se průkaz totožnosti Francouzské republiky již nevydává. Dřívější průkazy platné až do 1. března 2024 jsou stále v oběhu.

Titres de voyage délivrés aux bénéficiaires de la protection internationale

(Cestovní doklady vydávané osobám požívajícím mezinárodní ochrany)

— Titre de voyage pour réfugié

(Cestovní doklad uprchlíka)

— Titre d'identité et de voyage

(Doklad totožnosti a cestovní doklad)

Carte de frontalier délivrée aux Britanniques et membres de leurs familles bénéficiaires de l'accord de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne

(Průkaz přeshraničního pracovníka vydaný britským státním příslušníkům a jejich rodinným příslušníkům, na něž se vztahuje dohoda o vystoupení Spojeného království z Unie)

Récépissé de demande de titre de séjour, comportant la mention „A DEMANDE LA DELIVRANCE D'UN TITRE DE SEJOUR DE 5 [OU 10] ANS PORTANT LA MENTION ‚ACCORD DE RETRAIT DU ROYAUME-UNI DE L'UE'".

(Potvrzení o přijetí žádosti o povolení k pobytu s poznámkou „A DEMANDE LA DELIVRANCE D'UN TITRE DE SEJOUR DE 5 [OU 10] ANS PORTANT LA MENTION ‚ACCORD DE RETRAIT DU ROYAUME-UNI DE L'UE'")

Titres de séjour spéciaux

Zvláštní povolení k pobytu (každé zvláštní povolení obsahuje specifický údaj podle statusu jeho držitele)

— „CMD/A“: vydávané vedoucímu diplomatické mise

— „CMD/M“: vydávané vedoucímu mise mezinárodní organizace

— „CMD/D“: vydávané vedoucímu stálého zastoupení u mezinárodní organizace

— „CD/A“: vydávané členům diplomatických sborů

— „CD/M“: vydávané vysokým úředníkům mezinárodních organizací

— „CD/D“: vydávané úředníkům srovnatelným se členy stálého zastoupení u mezinárodní organizace

— „CC/C“: vydávané konzulárním úředníkům

— „AT/A“: vydávané administrativnímu nebo technickému personálu velvyslanectví

— „AT/C“: vydávané administrativnímu nebo technickému personálu konzulárního úřadu

— „AT/M“: vydávané administrativnímu nebo technickému personálu mezinárodní organizace

— „AT/D“: vydávané administrativnímu nebo technickému personálu stálého zastoupení u mezinárodní organizace

— „SE/A“: vydávané členům služebního personálu velvyslanectví

— „SE/C“: vydávané členům služebního personálu konzulárního úřadu

— „SE/M“: vydávané členům služebního personálu mezinárodní organizace

— „SE/D“: vydávané členům služebního personálu stálého zastoupení u mezinárodní organizace

— „PP/A“: vydávané soukromému personálu diplomata

— „PP/C“: vydávané soukromému personálu konzulárního úředníka

— „PP/M“: vydávané soukromému personálu člena mezinárodní organizace

— „PP/D“: vydávané soukromému personálu člena stálého zastoupení u mezinárodní organizace

— „EM/A“: vydávané osobám vyslaným v rámci dočasné mise, učitelům nebo vojenskému personálu se zvláštním postavením, kteří působí na velvyslanectví

— „EM/C“: vydávané osobám vyslaným v rámci dočasné mise, učitelům nebo vojenskému personálu se zvláštním postavením, kteří působí na konzulárním úřadě

— „EM/M“: vydávané osobám vyslaným v rámci dočasné mise u mezinárodní organizace

— „EM/D“: vydávané osobám vyslaným v rámci dočasné mise na stálém zastoupení u mezinárodní organizace

— „FI/M“: vydávané mezinárodním úředníkům mezinárodních organizací

Seznam osob účastnících se školního výletu v rámci Evropské unie

PORTUGALSKO

Nahrazení seznamu zveřejněného v Úř. věst. C, C/2023/260, 19.10.2023

I. **Povolení k pobytu vydávaná podle jednotného vzoru stanoveného nařízením Rady (ES) č. 1030/2002**

TÍTULO DE RESIDÊNCIA

Uděluje postavení rezidenta v Portugalsku státním příslušníkům třetích zemí

Dočasná – platnost dva roky od data vydání a lze prodlužovat vždy o tři roky

Trvalá – s neomezenou dobou platnosti, musí se obnovovat každých pět let nebo při každé změně údajů o totožnosti držitele

Uprchlík – platné po dobu pěti let

Humanitární důvody – platné po dobu tří let

Elektronická povolení k pobytu byla vydávána v souvislosti s pilotním projektem od 22. prosince 2008 do 3. února 2009; od tohoto data se tento doklad začal v plné míře používat na celostátní úrovni.

II. **Pobytové karty vydané v souladu se směrnicí 2004/38/ES (nejsou podle jednotného vzoru)**

CARTÃO DE RESIDÊNCIA PERMANENTE Familiar de Cidadão da União Europeia,

Nacional de Estado Terceiro

Dokument vydávaný rodinným příslušníkům státních příslušníků členského státu Evropské unie, kteří legálně pobývají v Portugalsku s tímto státním příslušníkem členského státu Evropské unie po dobu pěti po sobě jdoucích let.

Vydává se poté, co byla osoba držitelem Cartão de Residência para Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro (= pobytové karty pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou rodinnými příslušníky státního příslušníka členského státu Evropské unie) (platné pět let).

Maximální doba platnosti – 10 let.

Vydává se od 3. září 2017

CARTÃO DE RESIDÊNCIA Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro

Doklad vydávaný státním příslušníkům třetích zemí, kteří jsou rodinnými příslušníky státního příslušníka členského státu Evropské unie a pobývají v Portugalsku déle než tři měsíce.

Vydává se státním příslušníkům třetích zemí, kteří jsou rodinnými příslušníky portugalského státního příslušníka.

Maximální doba platnosti – 5 let.

Vydává se rodinným příslušníkům státního příslušníka země Evropské unie jiné než Portugalsko, s datem pozbytí platnosti, jež se shoduje s datem osvědčení o registraci, jehož držitelem je dotyčný člen rodiny.

Maximální doba platnosti – 5 let.

Vydává se rodinným příslušníkům státního příslušníka jiné země Evropské unie než Portugalska, kteří jsou držiteli „Cartão de Residência Permanente de Cidadão da União Europeia“ (karta trvalého pobytu pro občany Evropské unie).

Maximální doba platnosti – 5 let.

Vydává se od 3. září 2017

CERTIFICADO DE RESIDÊNCIA PERMANENTE CIDADÃO DA UNIÃO EUROPEIA

Doklad se vydává občanům Evropské unie, kteří v Portugalsku legálně pobývají déle než pět let.

Maximální doba platnosti – 10 let.

Vydává se od 9. ledna 2019

TITULOS DE RESIDÊNCIA ESPECIAIS EMITIDOS PELO MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

(Zvláštní povolení k pobytu vydaná ministerstvem zahraničních věcí) (viz příloha 20)

JINÉ DOKLADY, KTERÉ JSOU VYDÁVÁNY STÁTNÍM PŘÍSLUŠNÍKŮM TŘETÍCH ZEMÍ A MAJÍ STEJNOU HODNOTU JAKO POVOLENÍ K POBYTU

CERTIFICADO DE CONCESSÃO DE AUTORIZAÇÃO DE RESIDÊNCIA AO ABRIGO DO REGIME DE PROTEÇÃO TEMPORÁRIA

Osvědčení vydávané osobám požívajícím dočasné ochrany – podle prováděcího rozhodnutí Rady (EU) 2022/382 ze dne 4. března 2022, kterým se stanoví, že nastal případ hromadného přílivu vysídlených osob z Ukrajiny ve smyslu článku 5 směrnice 2001/55/ES, a kterým se zavádí jejich dočasná ochrana (Úř. věst. L 71, 4.3.2022, s. 1.)

Seznam předchozích zveřejnění

Úř. věst. C 247, 13.10.2006, s. 1.

Úř. věst. C 77, 5.4.2007, s. 11.

Úř. věst. C 153, 6.7.2007, s. 1.

Úř. věst. C 164, 18.7.2007, s. 45.

Úř. věst. C 192, 18.8.2007, s. 11.

Úř. věst. C 271, 14.11.2007, s. 14.

Úř. věst. C 57, 1.3.2008, s. 31.

Úř. věst. C 134, 31.5.2008, s. 14.

Úř. věst. C 207, 14.8.2008, s. 12.

Úř. věst. C 331, 31.12.2008, s. 13.

Úř. věst. C 3, 8.1.2009, s. 5.

Úř. věst. C 64, 19.3.2009, s. 15.

Úř. věst. C 198, 22.8.2009, s. 9.

Úř. věst. C 239, 6.10.2009, s. 2.

Úř. věst. C 298, 8.12.2009, s. 15.

Úř. věst. C 308, 18.12.2009, s. 20.

Úř. věst. C 35, 12.2.2010, s. 5.

Úř. věst. C 82, 30.3.2010, s. 26.

Úř. věst. C 103, 22.4.2010, s. 8.

Úř. věst. C 108, 7.4.2011, s. 7.

Úř. věst. C 157, 27.5.2011, s. 5.

Úř. věst. C 201, 8.7.2011, s. 1.

Úř. věst. C 216, 22.7.2011, s. 26.

Úř. věst. C 283, 27.9.2011, s. 7.

Úř. věst. C 199, 7.7.2012, s. 5.

Úř. věst. C 214, 20.7.2012, s. 7.

Úř. věst. C 298, 4.10.2012, s. 4.

Úř. věst. C 51, 22.2.2013, s. 6.

Úř. věst. C 75, 14.3.2013, s. 8.

Úř. věst. C 77, 15.3.2014, s. 4.

Úř. věst. C 118, 17.4.2014, s. 9.

Úř. věst. C 200, 28.6.2014, s. 59.

Úř. věst. C 304, 9.9.2014, s. 3.

Úř. věst. C 390, 5.11.2014, s. 12.

Úř. věst. C 210, 26.6.2015, s. 5.

Úř. věst. C 286, 29.8.2015, s. 3.

Úř. věst. C 151, 28.4.2016, s. 4.

Úř. věst. C 16, 18.1.2017, s. 5.

Úř. věst. C 69, 4.3.2017, s. 6.

Úř. věst. C 94, 25.3.2017, s. 3.

Úř. věst. C 297, 8.9.2017, s. 3.
Úř. věst. C 343, 13.10.2017, s. 12.
Úř. věst. C 100, 16.3.2018, s. 25.
Úř. věst. C 144, 25.4.2018, s. 8.
Úř. věst. C 173, 22.5.2018, s. 6.
Úř. věst. C 222, 26.6.2018, s. 12.
Úř. věst. C 248, 16.7.2018, s. 4.
Úř. věst. C 269, 31.7.2018, s. 27.
Úř. věst. C 345, 27.9.2018. s. 5.
Úř. věst. C 27, 22.1.2019. s. 8.
Úř. věst. C 31, 25.1.2019, s. 5.
Úř. věst. C 34, 28.1.2019, s. 4.
Úř. věst. C 46, 5.2.2019, s. 5.
Úř. věst. C 330, 6.10.2020, s. 5.
Úř. věst. C 126, 12.4.2021, s. 1.
Úř. věst. C 140, 21.4.2021, s. 2.
Úř. věst. C 150, 28.4.2021, s. 5.
Úř. věst. C 365, 10.9.2021, s. 3.
Úř. věst. C 491, 7.12.2021, s. 5.
Úř. věst. C 509, 17.12.2021, s. 10.
Úř. věst. C 63, 7.2.2022, s. 6.
Úř. věst. C 272, 15.7.2022, s. 4.
Úř. věst. C 304, 9.8.2022, s. 5.
Úř. věst. C 393, 13.10.2022, s. 10.
Úř. věst. C 72, 28.2.2023, s. 44.
Úř. věst. C 274, 3.8.2023, s. 6.
Úř. věst. C, C/2023/260, 19.10.2023.
Úř. věst. C, C/2023/1408, 5.12.2023.
Úř. věst. C, C/2023/1609, 22.12.2023.
Úř. věst. C, C/2024/1212, 31.1.2024.
Úř. věst. C, C/2024/1950, 6.3.2024.
Úř. věst. C, C/2024/4488, 11.7.2024.
Úř. věst. C, C/2024/5580, 19.9.2024.
Úř. věst. C, C/2024/7513, 19.12.2024.
Úř. věst. C, C/2024/7514, 19.12.2024.
Úř. věst. C, C/2025/995, 11.2.2025.
Úř. věst. C, C/2025/1504, 5.3.2025.
Úř. věst. C, C/2025/1859, 25.3.2025.
Úř. věst. C, C/2025/2330, 25.4.2025.
Úř. věst. C, C/2025/3595, 1.7.2025.
Úř. věst. C, C/2025/4339, 1.8.2025.
Úř. věst. C, C/2025/5109, 18.9.2025.